

Eşek çocuk

 Lindiwe Matshikiza

 Meghan Judge

 Leyla Tekül

 Turkish


 Level 3

(imageless edition)






Küçük bir kız uzakta ilginç bir karaltı görmüş.




Karaltıya yaklaştığında onun hamile bir kadın olduğunu anlamış.



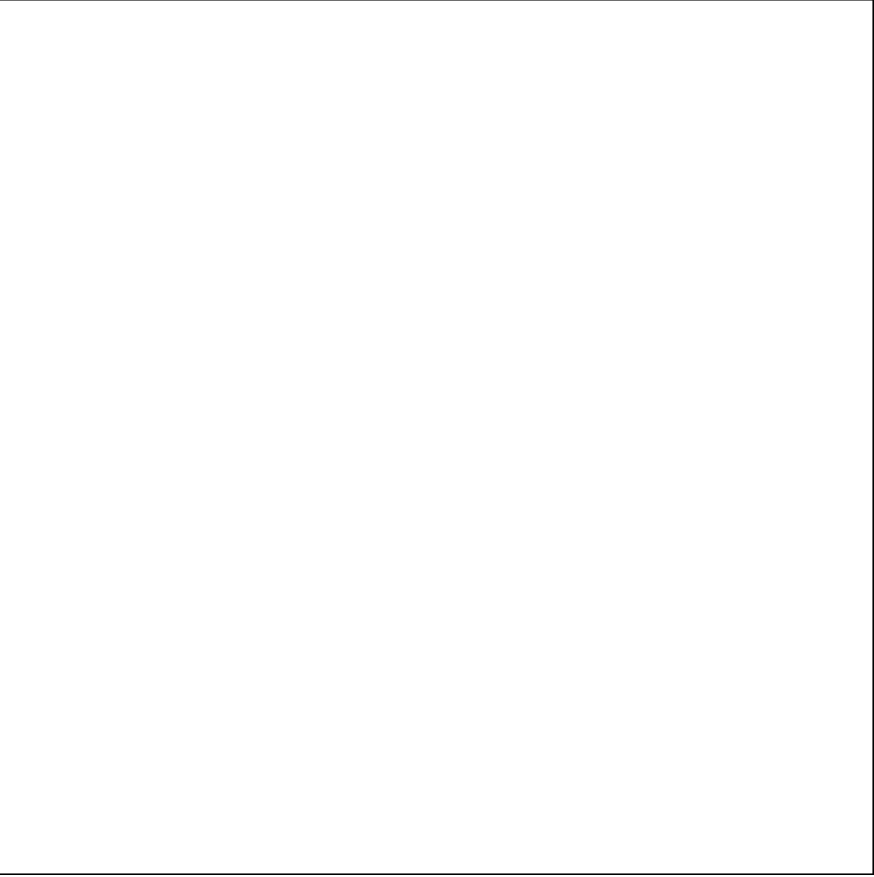
Küçük kız utanarak ama cesaretle kadına biraz daha yaklaşmış. Küçük kızın ailesi “Bu kadın bizimle kalmalı,” diye düşünmüşler. “Onu ve çocuğunu korumamız lazım.”




Küçük çocuk hemen koşuşturmuş.
“Haydi bir gayret ıkın!” “Örtü bulun!”
“Su getirin!” “Ikııın!”



Ancak bebeđi gördüklerinde herkes donup kalmış. "Bir eşek?!"



Herkes tartışmaya başlamış. "Biz anne ve çocuğunu koruyacağız dedik," demiş bazıları. "Bunlar bize uğursuzluk getirecek," demiş diğerleri.




Ve kadın gene yalnız kalmış. Bu garip
bebeğe ne yapacağını düşünmüş.
Kendi başına ne yapacağını
bilemiyormuş.




Sonunda bu bebeđin kendi çocuđu olduğunu ve onun annesi olduğunu kabullenmiř.

Eğer eşek bebek hiç büyümeyip aynı boyda kalsa işler daha kolay hallolabilirmiş. Ama eşek annesinin sırtında taşınamayacak kadar büyümüş. Ve ne kadar uğraştıysa da bir insan gibi davranamıyormuş. Annesi çok üzülüyor ve yoruluyormuş. Ona saman zaman bir hayvanın yapabileceği işler veriyormuş.




Yavaş yavaş eşek de şaşkırmaya kızmaya başlamış. Onu yapamazsın bunu yapamazsın. Öyle olamazsın böyle olamazsın. O kadar kızmış ki bir gün annesini çifte atarak yere yuvarlamış.



Sonra çok utanmış. Oradan
olabildiğince uzaklara kaçmış.

Kaçmayı bıraktığında gece olmuşmuş. Nerede olduğunu bilmiyormuş. Eşek kaybolmuş. "Aaaaa iiiii?" diye fısıldamış karanlığa doğru. Sesi eko yapıp geri gelmiş. "Aaaaa iiiii?" Yapayalnızmış. Olduğu yerde kıvrılıp huzursuzca bir uykuya dalmış.




Eşek uyandığında yaşlı garip bir adamın ona baktığını görmüş. Adamın gözlerine baktığında içinde bir umut belirmiş.

Eşek adamla birlikte yaşamaya başlamış. Adam ona hayatta kalması için çeşitli yollar öğretmiş. Eşek iyice dinlemiş ve öğrenmeye başlamış. Adam da dikkatle onu izlemiş, dinlemiş. Beraberce birbirlerine yardım etmişler ve gülüp eğlenmişler.



Bir sabah yaşılı adam ondan kendisini dağın tepesine çıkartmasını istemiş.



Yukarıda bulutların arasında beraberce uykuya dalmışlar. Eşek rüyasında annesinin hasta olduğunu ve ona seslendiğini görmüş. Ve hemen uyanmış.




Bulutlar dağıldığında arkadaşı yaşlı adam da kaybolmuş.



Eşek nihayet ne yapması gerektiğini biliyormuş.



Eşek, çocuğunu kaybettiği için yas tutan annesini bulmuş. Uzun bir süre bakışmışlar. Sonra birbirlerine koşarak sıkıca sarılmışlar.



Eşek ve annesi birbirlerine alışıp birlikte yaşayabilecek bir düzen kurmuşlar. Ve onların civarındaki diğer aileler de yavaş yavaş yerleşmeye yaşamlarını düzenlemeye başlamışlar.



Storybooks Canada

storybookscanada.ca

Eşek çocuk

Written by: Lindiwe Matshikiza

Illustrated by: Meghan Judge

Translated by: Leyla Tekül

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons
[Attribution 4.0 International License](http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/).